

# TASKalfa 181/221

► print ► copy ► scan ► fax

MULTIFONCTIONS MONOCHROMES A4/A3

DES MULTIFONCTIONS COMPACTS ET RÉACTIFS  
POUR LES GROUPES DE TRAVAIL



TASKalfa 

 **KYOCERA**  
Document Solutions

# DES MODÈLES MULTIFONCTIONS IDÉAUX POUR TRAVAILLER EN ÉQUIPE

Les nouveaux TASKalfa 181 et 221 sont dotés d'une excellente souplesse qui leur permet de gérer tous les documents jusqu'au format A3. Les vitesses d'impression et de copie atteignent 18 et 22 pages/minute en A4 et 8 et 10 pages/minute en A3. Avec de telles performances, votre équipe pourra faire face aux journées chargées. De plus, avec une résolution de 600 dpi associée à 256 niveaux de gris, la qualité est exceptionnelle. Et si vous voulez gagner en souplesse et en productivité, vous pouvez ajouter les fonctions de numérisation et de télécopie ainsi que des cassettes papier supplémentaires. Vous pouvez également opter pour l'unité recto verso, qui vous permettra de réaliser des documents professionnels et de faire des économies de papier. Quels que soient vos besoins, la souplesse, le très faible encombrement et la facilité d'utilisation des modèles TASKalfa 181 et 221 sont le choix tout indiqué pour votre service.

## VOTRE ENTREPRISE SOUS LE SIGNE DE L'EFFICACITÉ

L'excellence en termes de fonctionnalités et de productivité, dans un nouveau design des plus réussis : voilà qui résume bien cette nouvelle gamme. Mais ce qui caractérise avant tout ces modèles, c'est la fiabilité exceptionnelle des composants à longue durée de vie KYOCERA. Tout a été pensé pour faciliter les tâches des utilisateurs : un design ergonomique avec des poignées de cassettes facilement préhensibles et un panneau de commande très convivial.

### LES POINTS FORTS DES MULTIFONCTIONS TASKalfa 181 ET 221 :

- ▶ Vitesses d'impression de 18 et 22 pages par minute en A4 et 8 et 10 pages par minute en A3
- ▶ Temps d'impression de la première copie : 5,7 secondes ou moins
- ▶ Fonction d'impression en réseau en standard
- ▶ Unité recto verso en option, afin de réaliser des économies de papier
- ▶ Chargeur de documents recto verso 50 feuilles pour copier, numériser et faxer simplement
- ▶ Technologie laser 600 dpi avec 256 niveaux de gris pour un rendu de qualité
- ▶ Capacité standard en entrée papier de 400 feuilles pour le TASKalfa 181 et de 700 feuilles pour le TASKalfa 221 (extensible à 1 300 feuilles)
- ▶ Composants à longue durée de vie pour une efficacité et une fiabilité exceptionnelles



## **IMPRESSION : RAPIDITÉ ET QUALITÉ**

Les modèles TASKalfa 181 et 221 sont dotés en standard de la fonction d'impression en réseau et d'une interface utilisateur extrêmement pratique, permettant un paramétrage rapide et intuitif de toutes les fonctionnalités. Le disque dur en option ouvre un éventail de possibilités afin de vous faire bénéficier notamment des boîtes aux lettres virtuelles ou de l'impression confidentielle. Vous pourrez ainsi effectuer des copies ou des impressions en réseau en un temps record ou encore accéder à des fonctionnalités évoluées avec une grande facilité et ce, en toutes circonstances.

## **COPIE : EN NOMBRE ILLIMITÉ, À TOUT MOMENT**

Rapide et efficace, ces multifonctions offrent un panel de fonctions des plus pratiques qui rentabilisent au mieux les tâches de copie, qu'il s'agisse de réaliser un document d'une seule page ou une brochure. Ces multifonctions permettent même de sauvegarder les documents copiés et garantissent un accès aussi rapide que pratique. Vous disposez également du mode mise en page, qui permet de réduire deux ou quatre originaux pour les faire tenir sur une seule page.

## **NUMÉRISATION : CRÉEZ DES DOCUMENTS ÉLECTRONIQUES À PARTIR DE DOCUMENTS PAPIER**

Il est possible d'ajouter aux modèles TASKalfa 181 et 221 l'option de numérisation pour profiter de possibilités étendues afin de réaliser l'archivage de documents et la diffusion électronique d'informations. Les documents numérisés peuvent être transmis directement à un poste informatique situé sur le réseau de votre entreprise mais ils peuvent tout aussi bien être placés en pièce jointe dans un courriel, au format PDF ou TIFF.

## **FAX : ACCÉLÉREZ VOS COMMUNICATIONS PROFESSIONNELLES**

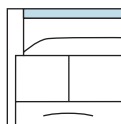
L'option de télécopie représente un plus très intéressant lorsqu'il s'agit de transmettre l'information rapidement. Grâce au chargeur de documents, également en option, les multifonctions TASKalfa 181 et 221 peuvent lire des documents A4 ou A3 imprimés des deux côtés. En intégrant ces deux options avec celle de numérisation, vous pouvez tirer tous les avantages d'un télécopieur en réseau.

# DES MULTIFONCTIONS QUI S'ADAPTENT À VOS BESOINS

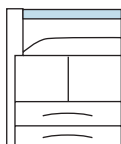
D'une efficacité redoutable, ces modèles vous faciliteront grandement l'existence dans les travaux administratifs quotidiens. Dotés de composants durables, ils offrent la garantie d'un fonctionnement fiable et efficace. De plus, grâce aux options telles que les cassettes papier supplémentaires, le chargeur de documents recto verso, le séparateur de travaux ou encore l'unité de finition interne qui agrafe jusqu'à 30 feuilles, ces multifonctions peuvent évoluer au gré des besoins de votre entreprise.

## Version de base

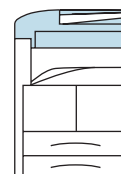
Avec une ou deux cassettes papier de 300 feuilles et un by-pass de 100 feuilles, vous disposez d'une généreuse réserve de papier.



Configuration de base  
du TASKalfa 181 avec  
le couvercle copie  
de type (E)



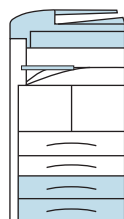
Configuration de base  
du TASKalfa 221 avec  
le couvercle copie  
de type (E)



TASKalfa 221 avec l'option DP-420

## Grande capacité

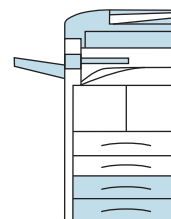
Les deux ou trois cassettes papier supplémentaires (suivant le modèle) de 300 feuilles vous garantissent un accès rapide et optimal aux différents types de papier. Le séparateur de travaux JS-420 vous permet d'organiser les tâches efficacement.



TASKalfa 221  
avec deux cassettes papier PF-420, un séparateur  
de travaux JS-420 et un chargeur de documents recto verso DP-420

## Souplesse

L'unité de finition interne DF-420 est compacte et permet d'agrafer jusqu'à 30 pages pour obtenir des documents à la finition professionnelle tout en économisant de l'espace.



TASKalfa 221  
avec deux cassettes papier PF-420, une unité de finition  
DF-420 et un chargeur de documents recto verso DP-420



Unité de finition interne

DF-420

Cassettes papier

avec ouverture facile  
grâce à leurs poignées  
ergonomiques

Chargeur de documents recto verso

DP-420 prévu pour les originaux  
dont les deux faces sont imprimées

Unité recto verso DU-420

pour l'impression et la copie  
sur les deux côtés des feuilles

Cassette papier en option

PF-420 (300 feuilles)

## VOUS POUVEZ COMPTER SUR NOUS

Figurant parmi les plus grandes marques de solutions documentaires au service des entreprises, KYOCERA s'engage à proposer des produits et des services de très grande qualité. Nous offrons non seulement les équipements et les logiciels les plus fiables qui soient, mais également un service d'une qualité exceptionnelle, des conseils exhaustifs et des solutions de financement sur mesure. Quels que soient vos besoins, vous pouvez compter sur nous. Pour en savoir plus, nous vous invitons à contacter votre partenaire commercial KYOCERA le plus proche.

# TASKalfa 181/221

MULTIFONCTIONS MONOCHROMES A4/A3



Les modèles TASKalfa 181 et 221 sont dotés de composants extrêmement résistants, gages d'un fonctionnement efficace et fiable. Ils répondent ainsi aux exigences pointues des bureaux très actifs. Doués d'une excellente productivité, ces modèles vous permettent d'optimiser le temps de fonctionnement effectif tout en minimisant l'impact sur l'environnement.

## Caractéristiques générales

**Technologie :** Laser Kyocera, monocomposant

**Modèle :** bureau

**Vitesses**

TASKalfa 181 : jusqu'à 18 pages A4/minute et 8 pages

A3/minute

TASKalfa 221 : jusqu'à 22 pages A4/minute et 10 pages

A3/minute

**Résolutions**

600 x 600 dpi, 256 niveaux de gris (numérisation/copie)

Fast 1 200 dpi (1 800 dpi x 600 dpi), 2 400 x 600 dpi avec

la technologie KIR (impression)

**Préchauffage :** 17,2 secondes au maximum à partir de la

mise sous tension

**Temps d'impression de la première copie :** 5,7 secondes

ou moins

**Dimensions (H x L x P)**

TASKalfa 181 : 568 x 594 x 502 mm

TASKalfa 221 : 568 x 594 x 607 mm

**Poids**

TASKalfa 181 : Environ 34 kg

TASKalfa 221 : Environ 40 kg

**Alimentation :** 220 – 240 V (CA), 50/60 Hz

**Consommations**

TASKalfa 181 : En impression : 421 W – En attente : 63 W –

En mode veille : 6,2 W

TASKalfa 221 : En impression : 450 W – En attente : 63 W –

En mode veille : 6,2 W

**Niveaux sonores (ISO 7779/9296)**

En impression : 65,3/66,7 dB (A)

En attente : 40 dB (A)

**Normes de sécurité**

GS, TÜV, CE

Ces modèles sont fabriqués conformément à la norme

de qualité ISO 9001 et aux directives environnementales

ISO 14001.

## Gestion du papier

Toutes les capacités papier mentionnées sont basées sur

une épaisseur de papier de 0,11 mm maximum. Veuillez

utiliser le papier recommandé par KYOCERA dans des

conditions d'environnement normales.

**Capacité en entrée papier**

TASKalfa 181 : cassette universelle de 300 feuilles ;

TASKalfa 221 : cassette universelle de 2x300 feuilles,

64 – 105 g/m<sup>2</sup>, A3, A4, A5, Ledger, Letter, Legal, Folio

By-pass de 100 feuilles, 45 – 160 g/m<sup>2</sup>, A3, A4, A5, A6,

Ledger, Letter, Legal, Folio, Personnalisé

(98 x 148 mm – 297 x 432 mm)

**Capacité maximale de 1 300 feuilles (4 cassettes papier)**

**Capacité en sortie :** 250 feuilles face dessous

## Fonctions d'impression (en standard)

**Processeur PowerPC 440/500 MHz**

**Mémoire 128 Mo, extensible à 1 152 Mo** (1 emplacement

supplémentaire permet d'accueillir une barrette de 1 Go

+ un disque dur

**Interfaces**

**Interfaces en standard**

USB 2.0 (haut débit), réseau Ethernet 10Base-T/100Base-TX,

emplacement pour interface optionnelle, emplacement

pour carte CF

**Gestion automatique et indépendante des interfaces**

**(MIC)**

Le système MIC permet le transfert simultané de données

via les différentes interfaces, chacune ayant sa propre

configuration.

## Émulations

PCL 6 (Se/XL), KPDL 3 (PostScript 3) avec détection

automatique d'émulation (AES), KC-GL, Line Printer, IBM

Proprinter X24E, Epson LQ-850 et Diablo 630

**Systèmes d'exploitation**

Tous les systèmes d'exploitation Windows actuels, Mac

OS X Version 10.2 ou supérieure, UNIX, LINUX, et d'autres

systèmes d'exploitation sur demande.

**Langage de description de page :** PRESCRIBE IIe

**Polices**

80 polices vectorielles (PCL), 136 polices vectorielles

KPDL3(PostScript), 1 police Bitmap, 45 types de codes

à barres à une dimension plus 1 code à barres à deux

dimensions PDF-417

**Fonctions d'impression**

Fonctions eMPS permettant l'impression rapide,

l'impression multi-exemplaires avec premier jeu d'essai,

l'impression sécurisée ainsi que le stockage et la gestion

des tâches (via le disque dur HD-5A), impression directe

de fichiers PDF

## Fonctions de copie

**Format maximal des originaux :** A3

**Copie en continu :** 1-999

**Capacité mémoire**

64 Mo en standard, extensible à 192 Mo (1 emplacement

supplémentaire permet d'accueillir une barrette de 128 Mo)

**Zoom :** 25 à 400 % par pas de 1 %

**Taux d'agrandissement prédéfinis :** 5R / 5E

**Modes d'exposition :** auto, manuel : 7 taux

**Réglages de l'image :** texte + photo, texte, photo

**Fonctions de copie numérique**

Economie d'énergie, interruption de copies, numérisation

avec impression multiple, tri électronique, tri

avec rotation, copie avec tri et rotation\*, sélection

automatique du format papier, recto verso\*\*, agrafage\*\*\*,

mode mise en page (2-sur-1, 4-sur-1), séparation de

copies, marge, effacement de bordures, mode ECOcopy,

programmation de touches, codes de département (100)

\*Uniquement sur le modèle TASKalfa 181 : nécessite la

cassette papier supplémentaire PF-420

\*\*Nécessite le module recto verso supplémentaire DU-420

\*\*\*Nécessite l'unité de finition supplémentaire DF-420

## Fonctions de numérisation (en option)

**Fonctions de numérisation**

Scan-to-PC, scan-to-mail, TWIN réseau

**Vitesse de numérisation :** 22 originaux par minute au

maximum (600 dpi/A4)

**Format de l'original :** Texte, photo, texte + photo et OCR

**Format de numérisation maximum :** A3

**Résolution de numérisation**

600 dpi, 400 dpi, 300 dpi, 200 dpi (256 niveaux de gris)

**Interface :** Réseau Ethernet 10/100Base-TX

**Protocole réseau :** TCP/IP

**Formats d'image :** TIFF, PDF

**Logiciels fournis :** Scanner file utility, Address book,

Address editor, TWIN Source, Scan to Mac

## Fonctions de télécopie (en option)\*

\*Nécessite le chargeur de documents DP-420 (en option)

**Compatibilité :** ITU-T Super G3

**Vitesse du modem :** 33,6 Kbps maximum

**Vitesse de transmission :** maximum 3 secondes (JBIG)

**Densités de numérisation :** 8 points/mm x 3,85 lignes/mm,

Fin : 8 points/mm x 7,7 lignes/mm, Superfin : 8 points/mm

x 15,4 lignes/mm, Ultrafin : 16 points/mm x 15,4 lignes/mm

(avec mémoire en option), demi-teintes

**Format maxi d'original :** A3

**Méthodes de compression :** JBIG, MMR, MR, MH

**Mémoire**

4 Mo de mémoire Bitmap en standard (max. 8 Mo), 4 Mo

de mémoire image en standard (max. 8 Mo)

**Fonctions de télécopie**

Télécopie réseau\*, transmission avec rotation, réception

recto verso, mode confidentiel, relais, notification des

réceptions et émissions, réception N pages sur 1, boîte

aux lettres, diagnostics à distance.

\*Nécessite l'option de numérisation Scan System (F) B

**Logiciels fournis :** Carnet d'adresses pour télécopie,

éditeur d'adresses pour télécopie

## Consommables

**Toner TK-435**

Toner 15 000 pages A4 (6 % de couverture)

## Options

**Scan System (F) B, Fax System (R)**

**Gestion du papier**

**Chargeur de documents recto verso DP-420 :** 50 feuilles,

numérisation recto verso, 45 à 160 g/m<sup>2</sup>, A3 - A5R, Folio,

Ledger-Statement-R

**Cassette papier PF-420 :** 300 feuilles, de 64 à 105 g/m<sup>2</sup>,

A3 - A5R, Folio, Ledger-Statement-R

**Unité recto verso DU-420 :** de 64 à 105 g/m<sup>2</sup>, A3 - A5R,

Folio, Ledger-Statement-R

**Séparateur de travaux JS-420 :** 100 feuilles, de 45 à 160 g/

m<sup>2</sup>, A3 - A5R, Folio, Ledger-Statement-R

**Unité de finition DF-420 :** 500 feuilles, de 60 à 105 g/m<sup>2</sup>,

A3 - B5, Folio, Ledger-Statement-R, agrafage (30 feuilles)

1 position

**Mémoires**

**Mémoire dédiée au mode copie**

**Mémoire DIMM :** 1 emplacement supplémentaire

permettant d'accueillir une barrette de 128 Mo (dans la

limite de 192 Mo)

**Mémoire imprimante**

**Mémoire DIMM :** 1 emplacement supplémentaire

permettant d'accueillir une barrette de 1 Go Mo (dans la

limite de 1 152 Mo)

**Carte CompactFlash® :** 1 emplacement (jusqu'à 4 Go) pour

stocker des fonds de pages, polices, logos et programmes

**Disque dur HD-5A :** 40 Go dédié au stockage de données,

fonds de pages, polices, etc., ainsi qu'aux fonctions eMPS

**Mémoire dédiée au mode télécopie**

**MM-13-32 :** Mémoire Bitmap (4 Mo) et Image (28 Mo)

**Interface optionnelle**

**Carte réseau IB-23 :** 10Base-T/100Base-TX

**Autres**

Couvercle copie : Platen cover (E)

Meubles avec espaces de rangement, dotés de roulettes

CB-420L (meuble bas)

CB-420H (haut haut)



## Votre contact commercial Kyocera :

KYOCERA Document Solutions France  
Espace Technologique de Saint Aubin, Route de l'Orme, 91195 Gif sur Yvette, France  
Tél. : +33 (0) 1 69 85 26 00, Télécopie : +33 (1) 69 85 34 09  
www.kyoceradocumentsolutions.fr

KYOCERA Document Solutions Belgique  
Sint-Martinusweg 199-201, 1930 Zaventem, Belgique  
Tél. : +32 (0) 2 720 92 70 - Télécopie : +32 (0) 2 713 08 75  
www.kyoceradocumentsolutions.be

KYOCERA Document Solutions Suisse  
Hohlstrasse 614, CH-8048 Zurich, Suisse  
Tél. : +41 (0) 44 908 49 49 - Télécopie : +41 (0) 44 908 49 50  
www.kyoceradocumentsolutions.ch

\* Les informations et illustrations contenues dans ce document n'ont pas de valeur contractuelle. Les spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Les informations sont correctes au moment de la mise sous presse. Toutes les marques citées sont des marques déposées par leurs propriétaires respectifs.



Le produit présenté comporte des options

 **KYOCERA**  
Document Solutions